

K BODU č. 64. pokračujúceho MsZ z 27.09.2018 s pokračovaním
04.10.2018, ktoré sa bude konať 23.10.2018

kód uzn.: 5.3.
5.3.1.
10.7.1.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom pozemkov registra „C“

1. lokalita - k. ú. Vinohrady, LV 3610

- parc. č. 4432/6 - vinice vo výmere 1 133 m²,
- parc. č. 4432/7 - vinice vo výmere 1 163 m²,
- parc. č. 4432/8 - vinice vo výmere 1 221 m²,
- parc. č. 4432/9 - vinice vo výmere 60 m²,
- parc. č. 4432/10 - vinice vo výmere 1 433 m²,
- parc. č. 4432/12 - vinice vo výmere 1 525 m²,
- parc. č. 4432/13 - vinice vo výmere 878 m²,
- parc. č. 4432/14 - vinice vo výmere 634 m²,
- parc. č. 4432/15 - vinice vo výmere 2 594 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 10 641 m²,

2. lokalita - k. ú. Vinohrady, LV 3610

- parc. č. 4508 - vinice vo výmere 32 477 m²,

3. lokalita - k. ú. Rača, LV 7003

- parc. č. 8187 - vinice vo výmere 2 654 m²,

4. lokalita - k. ú. Rača, LV 7003

- parc. č. 9360 - vinice vo výmere 3 644 m²,
- parc. č. 9361 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 704 m²,
- parc. č. 9362 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 513 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 6 861 m²,

5. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9261 - vinice vo výmere 4 997 m²,
- parc. č. 9270 - vinice vo výmere 3 099 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite,

spolu vo výmere 8 096 m²,

6. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9333/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 218 m²,
 - parc. č. 9334/3 - vinice vo výmere 672 m²,
 - parc. č. 9335/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 426 m²,
 - parc. č. 9336/3 - vinice vo výmere 1 415 m²,
 - parc. č. 9337/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 639 m²,
 - parc. č. 9338 - vinice vo výmere 1 599 m²,
 - parc. č. 9339 - trvalé trávne porasty vo výmere 744 m²,
- súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite,
spolu vo výmere 5 713 m²,

7. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9241/1 - trvalé trávne porasty vo výmere 5 836 m²,
 - parc. č. 9241/2 - trvalé trávne porasty vo výmere 8 398 m²,
- súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite,
spolu vo výmere 14 234 m²,

na dobu určitú 20 rokov, účelom nájmu je trvalé využívanie predmetu nájmu ako vinice, vinohradníckej plochy alebo vinohradu, tak ako sú definované v zákone č. 13/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve, formou obchodnej verejnej súťaže s možnosťou využitia prvkov elektronickej aukcie v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1410/2014 zo dňa 30.01.2014; s osobitne schválenými podmienkami podľa vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto uznesenia.

PRÍLOHA K UZNESENIU

Podmienky obchodnej verejnej súťaže

**Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 603 481
zastúpené JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom**

podľa § 9a ods.1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/191 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa §§ 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,

v y h l a s u j e

**obchodnú verejnú súťaž
na najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme
pozemkov registra „C“ parc. č. 4432/6-10, 12-15, 4508 v k. ú. Vinohrady, parc. č. 8187,
9360, 9361, 9362, 9261, 9270, 9333/3, 9334/3, 9335/3, 9336/3, 9337/3, 9338, 9339, 9241/1,
9241/2 v k. ú. Rača, s možnosťou použitia prvkov elektronickej aukcie**

za nasledovných súťažných podmienok:

1. Prenajímateľ/vyhlasovateľ

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava
v zastúpení primátora: JUDr. Ivo Nesrovnal
IČO: 00603481
číslo účtu (IBAN): SK 587500000000025828453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže

Prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, pozemkov registra „C“

1. lokalita - k. ú. Vinohrady, LV 3610

- parc. č. 4432/6 - vinice vo výmere 1 133 m²,
- parc. č. 4432/7 - vinice vo výmere 1 163 m²,
- parc. č. 4432/8 - vinice vo výmere 1 221 m²,
- parc. č. 4432/9 - vinice vo výmere 60 m²,
- parc. č. 4432/10 - vinice vo výmere 1 433 m²,
- parc. č. 4432/12 - vinice vo výmere 1 525 m²,
- parc. č. 4432/13 - vinice vo výmere 878 m²,
- parc. č. 4432/14 - vinice vo výmere 634 m²,
- parc. č. 4432/15 - vinice vo výmere 2 594 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 10 641 m²,

2. lokalita - k. ú. Vinohrady, LV 3610

- parc. č. 4508 - vinice vo výmere 32 477 m²,

3. lokalita - k. ú. Rača, LV 7003

- parc. č. 8187 - vinice vo výmere 2 654 m²,

4. lokalita - k. ú. Rača, LV 7003

- parc. č. 9360 - vinice vo výmere 3 644 m²,
- parc. č. 9361 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 704 m²,
- parc. č. 9362 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 513 m²

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 6 861 m²,

5. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9261 - vinice vo výmere 4 997 m²,
- parc. č. 9270 - vinice vo výmere 3 099 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 8 096 m²,

6. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9333/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 218 m²,
- parc. č. 9334/3 - vinice vo výmere 672 m²,
- parc. č. 9335/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 426 m²,
- parc. č. 9336/3 - vinice vo výmere 1 415 m²,
- parc. č. 9337/3 - trvalé trávne porasty vo výmere 639 m²,
- parc. č. 9338 - vinice vo výmere 1 599 m²,
- parc. č. 9339 - trvalé trávne porasty vo výmere 744 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 5 713 m²,

7. lokalita - k. ú. Rača, LV 10625

- parc. č. 9241/1 - trvalé trávne porasty vo výmere 5 836 m²,
- parc. č. 9241/2 - trvalé trávne porasty vo výmere 8 398 m²,

súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite, spolu vo výmere 14 234 m²,

s možnosťou použitia prvkov elektronickej aukcie.

3. Vyhlásenie súťaže

Podmienky obchodnej verejnej súťaže budú vyhlásené najneskôr do **05. 11. 2018.**

4. Kontaktná osoba vyhlasovateľ'a

Meno: JUDr. Lívia Dunčková
telefón: 02/59356138
E-mail: dunckova@bratislava.sk

5. Doba nájmu

Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu určitú, 20 rokov (doba nájmu začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy).

6. Účel nájmu

Účelom nájmu je trvalé využívanie predmetu nájmu ako vinice, vinohradníckej plochy alebo vinohradu, tak ako sú definované v zákone č. 313/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve.

7. Užívanie predmetu nájmu

Nájomca je povinný užívať predmet nájmu výlučne za účelom pestovania viniča na vinohradníckych plochách.

Nájomca je povinný pri využívaní predmetu nájmu postupovať v súlade so zákonom 313/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve, predovšetkým je povinný registrovať sa vo vinohradníckom registri vedenom Ústredným kontrolným a skúšobným ústavom poľnohospodárskym v Bratislave.

Nájomca nie je oprávnený postaviť na predmete nájmu žiadnu stavbu (trvalú ani dočasnú stavbu), s výnimkou oplotenia predmetu nájmu.

8. Informatívna výška nájomného

Vecné plnenie vo forme vína – nájomca sa zaväzuje odovzdať prenajímateľovi 10% z úrody vo forme certifikovaného vína (§ 26 zákona č. 313/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov). Toto certifikované víno bude mať značku „mestské víno“ a bude označené špeciálnymi etiketami s logom mesta, logom výrobcu, povinné náležitosti, ktoré má etiketa obsahovať (ako napr. symbol mesta) určí prenajímateľ. Náklady spojené s výrobou etikiet bude v plnom rozsahu znášať nájomca.

Informatívna výška je stanovená v sume 0,015 Eur/m²/rok, t. z. 1 210,14 Eur ročne (celý predmet nájmu 80 676 m²).

Účastník je povinný uviesť v súťažnom návrhu výšku nájomného za celý predmet nájmu a takáto výška nájmu bude posudzovaná podľa bodu 3 tohto vyhlásenia.

A/ Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Obsah návrhu na uzavretie zmluvy

1. Požadované náležitosti súťažného návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy :

Súťažný návrh predložený vo forme návrhu na uzavretie zmluvy o nájme pozemku musí byť spracovaný v slovenskom jazyku. Treba ho predložiť minimálne v siedmich vyhotoveniach riadne a vlastnoručne podpísaných účastníkom súťaže s úradne overeným podpisom.

Musí obsahovať najmä :

1.1.

a) Identifikačné údaje vyhlasovateľa, meno a priezvisko štatutára, označenie bankového spojenia

b) Identifikačné údaje účastníka súťaže

1. **ak ide o právnickú osobu:** obchodné meno, meno a priezvisko štatutára, adresu sídla, IČO, DIČ, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázané nájomné, číslo telefónu, e-mail,

2. **ak ide o fyzickú osobu - podnikateľa:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu miesta podnikania, číslo živnostenského oprávnenia, IČO, DIČ, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázané nájomné, číslo telefónu, e-mail,

3. **ak ide o fyzickú osobu:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu trvalého pobytu, rodné číslo, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázané nájomné, číslo telefónu, e-mail,

c) predmet obchodnej verejnej súťaže, (*Pozn.: Súťažný návrh je možné podať len na nájom všetkých pozemkov v lokalite.*)

d) návrh výšky nájomného za nájom pozemku, (*Pozn.: Nájomné pozostáva z nájomného uvedeného v súťažnom návrhu a vecného plnenia vo forme vína – nájomca sa zaväzuje odovzdať 10% úrody hrozna vo forme certifikovaného vína.*)

- e) spôsob a lehoty platenia nájomného sa stanovuje tak, že ročné nájomné bude platené na účet vyhlasovateľa v pravidelných ročných splátkach, vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho roka, vecné plnenie vo forme vína – 10% z úrody vo forme certifikovaného vína bude odovzdávané prenajímateľovi každoročne do 30.06.
- f) vyhlásenie účastníka súťaže (len fyzická osoba) o súhlase so spracovaním osobných údajov podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- g) potvrdenie z registra partnerov verejného sektora

1.2.

- a) Vzor súťažného návrhu zmluvy o nájme pozemku je prílohou súťažných podmienok. Účastník súťaže je povinný spracovať súťažný návrh podľa predloženého vzoru. Ustanovenia návrhu nájomnej zmluvy v priloženom vzore sú záväzné a nemenné. Účastník je povinný doplniť údaje uvedené v podbode 1.1b),d) a v podbode 1.3. týchto podmienok a návrh vlastnoručne podpísať. Podpis účastníka súťaže musí byť na všetkých vyhotoveniach úradne overený.
- b) Návrh zmluvy o nájme pozemku musí byť spracovaný v slovenskom jazyku. Treba ho predložiť minimálne v šiestich vyhotoveniach riadne a vlastnoručne podpísaných účastníkom súťaže. Podpisy účastníkov súťaže na návrhu zmluvy o nájme pozemku musia byť úrade overené.

Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť návrhy, ak nebudú splnené podmienky v podbode 1.2, a),b).

1.3.

Účastník súťaže je povinný v súťažnom návrhu uviesť ním navrhovanú výšku nájomného za nájom pozemkov, ktoré sú predmetom tejto súťaže.

(Pozn.: Nájomné pozostáva z nájomného uvedeného v súťažnom návrhu a vecného plnenia vo forme vína – nájomca sa zaväzuje odovzdať 10% úrody hrozna vo forme certifikovaného vína.)

2. Podmienky účasti v súťaži a súťažné podmienky:

- 2.1. Účastník súťaže je povinný pred podaním súťažného návrhu zložiť **finančnú zábezpeku zo svojho účtu v sume 1 000,00 Eur** prevodom na číslo účtu vyhlasovateľa súťaže **IBAN SK727500000000025824903 BIC SWIFT CEKOSKX, variabilný symbol : 20187177**. O tomto prevode predloží spolu so súťažným návrhom doklad o úhrade z banky. Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa.
- 2.2. Účastníci súťaže sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vyhlasovateľovi v sume 50,00 Eur, a to v hotovosti, v pokladni Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, VS: **20187177**. Kópiu potvrdenia o zaplatení paušálnej náhrady výdavkov sú účastníci súťaže povinní priložiť k súťažnému návrhu do zalepenej obálky s označením podľa bodu 2 podbod 2.9. týchto podmienok. Táto náhrada sa účastníkovi súťaže nevracia.
- 2.3. Vybratému účastníkovi súťaže bude výška zábezpeky započítaná do nájomného.

- 2.4. Neúspešným účastníkom bude zábezpeka vrátená najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia súťaže. V prípade zrušenia súťaže a v prípade odmietnutia súťažného návrhu bude zábezpeka vrátená účastníkovi najneskôr do 15 dní odo dňa vyhlásenia súťaže za zrušenú, alebo odo dňa odmietnutia súťažného návrhu.
- 2.5. V prípade, že po ukončení súťaže vybraný účastník akýmkoľvek spôsobom zmarí uzavretie zmluvy, zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa.
- 2.6. Účastníci, ktorí sú fyzickými osobami musia najneskôr v deň podávania súťažného návrhu dovrieť vek 18 rokov.
- 2.7. Predložený návrh nie je možné odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.
- 2.8. Každý účastník súťaže môže podať iba jeden návrh na uzatvorenie zmluvy. Návrh podaný neskôr tým istým účastníkom súťaže ruší jeho predchádzajúce podané návrhy. Predložený návrh nie je možné meniť a dopĺňať, ani ho upravovať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.
- 2.9. Súťažný návrh môže byť doručený osobne do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, v zalepenej obálke s uvedením mena a poštovej adresy účastníka s označením: „Obchodná verejná súťaž na nájom pozemkov- VINICE - NEOTVÁRAŤ“ v pracovných dňoch **od 05. 11. 2018 do 11. 01. 2019 do 14,00 h, alebo zaslaný v dňoch od 05. 11. 2018 do 11. 01. 2019** na adresu Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy s hore uvedeným označením na obálke. V prípade doručovania návrhu poštou sa za deň doručenia návrhu považuje deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.
- 2.10. Súťažné podmienky a podklady je možné získať :
- a) v servise pre občanov (FRONT OFFICE), ktorý sa nachádza na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy v pracovných dňoch **od 05. 11. 2018 do 11. 01. 2019 v čase od 9,00 h do 14,00 h.**
 - b) na internetovej stránke mesta : www.bratislava.sk
- 2.11. Obálky so súťažnými návrhmi sa budú otvárať a súťažné návrhy sa budú vyhodnocovať dňa **21. 01. 2019**. Otváranie obálok je neverejné.
- 2.12. Vybraný účastník obchodnej verejnej súťaže podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy. Vybratému účastníkovi súťaže bude v lehote do 15 dní odo dňa schválenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy odoslaný list s oznámením o tom, že je vybraným účastníkom súťaže a že bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.
- 2.13. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo kedykoľvek do prijatia návrhu a podpisu zmluvy o nájme pozemku zrušiť túto obchodnú verejnú súťaž. O zrušení súťaže

budú účastníci súťaže, ktorí podali návrhy, písomne vyrozumení. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a na internetovej stránke www.bratislava.sk.

- 2.14. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom vo vyhlásení súťaže.
- 2.15. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy. Odmietnutie predložených návrhov pod podbodmi 2.13. a 2.14. odošle vyhlasovateľ účastníkom listom do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.
- 2.16. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek vyradiť súťažný návrh z obchodnej verejnej súťaže.
- 2.17. Vyhlasovateľ neuhrádza účastníkom súťaže náklady spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži a účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.
- 2.18. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť zmluvu o nájme pozemku výlučne len s víťazom súťaže.
- 2.19. Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené v termíne do 15 dní odo dňa schválenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy na internetovej stránke mesta : www.bratislava.sk, ako aj na úradnej tabuli Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
- 2.20. a) Účastník berie na vedomie, že v prípade viacerých účastníkov v obchodnej verejnej súťaži, ktorí splnili podmienky tejto súťaže, bude najvyššie navrhované nájomné v článku III. zmluvy o nájme pozemku považované za východiskové nájomné pri konečnej fáze výberu víťaza v elektronickej aukcii.
b) V prípade viacerých účastníkov, ktorí splnili podmienky obchodnej verejnej súťaže, postupujú títo do záverečnej fázy výberu uchádzača formou elektronickej aukcie. Podrobné podmienky účasti v elektronickej aukcii budú uvedené v pozvánke na účasť v elektronickej aukcii.
c) Ak sa do súťaže prihlási iba jeden účastník, ktorý splní podmienky súťaže, výber elektronickej aukciou sa nekoná.
d) Vybratý účastník v elektronickej aukcii sa zaväzuje predložiť upravený návrh priloženej zmluvy v článku III., v ktorom uvedie nájomné podľa výsledku elektronickej aukcie v lehote do 10 dní od doručenia písomného oznámenia že je víťaz.

3. Kritéria pre posudzovanie súťažných návrhov:

3.1. Kritériom pre posudzovanie súťažných návrhov je najvyššie ponúknuté nájomné za nájom pozemku v súlade s bodom 8 (posledná veta) a podbodom 1.3. tohto vyhlásenia;

toto sa primeranie vzťahuje aj v prípade použitia prvkov elektronickej aukcie. Výška ponúkaného nájomného – váha kritéria 100%.

B / Obsah súťažného návrhu

Súťažný návrh musí obsahovať:

1. Návrh zmluvy o nájme pozemku podľa priloženého vzoru doplneného účastníkom podľa podbodu 1.1. b),d) a podbodu 1.3.
2. Potvrdenie o finančnej zábezpeke podľa bodu 2 podbod 2.1.
3. Kópiu potvrdenia o zaplatení paušálnej úhrady výdavkov vyhlasovateľa podľa bodu 2 podbod 2.2.

C/ Sumár základných termínov obchodnej verejnej súťaže

1. Termín zverejnenia obchodnej verejnej súťaže najneskôr dňa **05. 11. 2018**.
2. Termín prevzatia súťažných podmienok a podkladov **od 05. 11. 2018 do 11. 01. 2019 v čase od 09,00 h do 14,00 h**.
3. Termín predkladania súťažných návrhov **od 05. 11. 2018 do 11. 01. 2019 do 14,00 h**.
4. Termín otvárania obálok a vyhodnotenia súťažných návrhov **21. 01. 2019**.
5. Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené v termíne **do 11. 02. 2019**.

V Bratislave dňa

JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor